

LIGHT192

CONTRÔLEUR DMX - 192 CANAUX
192-CHANNEL DMX CONTROLLER

FR-EN

algam
Lighting

*Le manuel d'utilisation est également disponible en Espagnol et Néerlandais,
merci d'envoyer votre demande à : contact@algam.net
ES - NL user manuals also available, please contact: contact@algam.net*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	04
INSTALLATION - UTILISATION - MAINTENANCE/ENTRETIEN	
PRÉSENTATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE	06
FONCTIONNEMENT	07
GÉNÉRALITÉS - INSTALLATION DE L'APPAREIL	
SCÈNES	08
PROGRAMMATION - ÉDITION - COPIE - SUPPRESSION	
LECTURE MANUELLE - LECTURE AUTOMATIQUE	
LECTURE AVEC DÉTECTION MUSICALE	
CHASE	11
PROGRAMMATION - ÉDITION - SUPPRESSION	
AJOUT ET SUPPRESSION DE SCÈNES DANS UNE CHASE	
LECTURE MANUELLE - LECTURE AUTOMATIQUE	
LECTURE AVEC DÉTECTION MUSICALE	
BANQUES	13
COPIE - SUPPRESSION	
DÉPANNAGE	14
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	14



Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils Algam Lighting. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques. Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareil, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous :



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



DANGER !

Tension dangereuse, risque de chocs électriques.
Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



ATTENTION !

Risque d'incendie. Garder éloigner tous les matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Risque pour la sécurité. Cet appareil présente des risques importants de blessures. Suivre les consignes de sécurité.

INSTALLATION

- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne placez pas l'appareil ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
- Le circuit électrique d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur, et d'un dispositif de protection différentiel.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.

UTILISATION

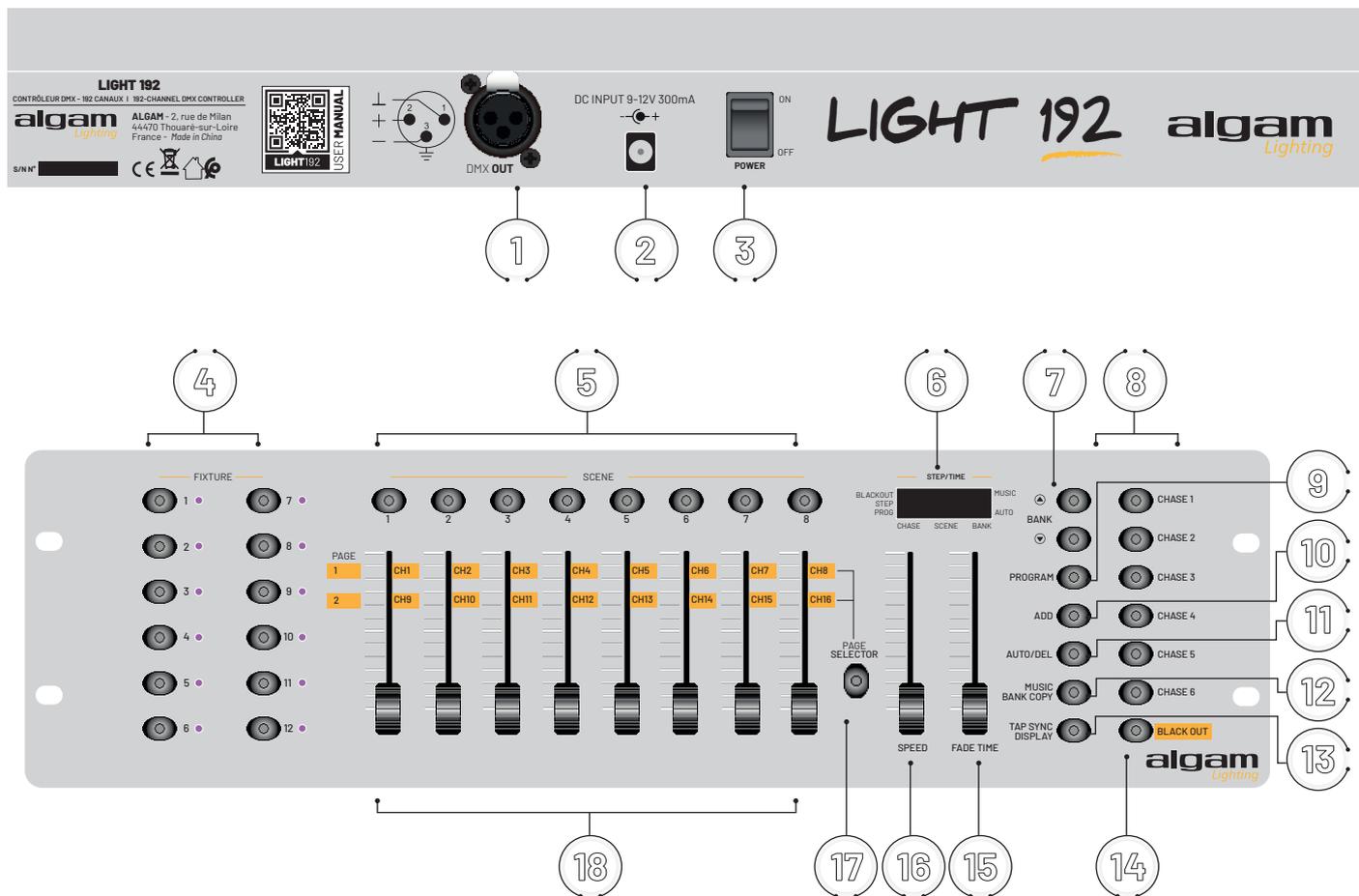
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- En cas de problèmes de fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.

- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température ambiante (ta) est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni.
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Risque de choc électrique mortel !
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type « Dimmer pack »
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHER immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contacter le service après-vente.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement. Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !

MAINTENANCE / ENTRETIEN

- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce produit est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent de maintenance.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.

PRÉSENTATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE



NUMÉRO	FONCTION	DESCRIPTION
1	DMX OUT	Sortie signal DMX
2	DC INPUT	Entrée alimentation
3	POWER ON / OF	Mise sous tension
4	FIXTURES	Sélection de l'appareil asservi
5	SCENES	Chargement ou mémorisation des scènes
6	ECRAN LCD	Indication de l'activité en cours ou l'état de programmation
7	BANK	Sélection de la banque parmi les 30 disponibles
8	CHASES	Sélection de chase parmi les 6 disponibles
9	PROGRAM	Activation du mode programmation
10	ADD	Activation de la fonction de sauvegarde
11	AUTO/DEL	Activation du mode automatique des chases / Effacement des scènes et/ou chases
12	MUSIC/BANK COPY	Activation du mode musical pour les chases/ Copie des banques de scènes en mode programmation
13	TAP SYNC/DISPLAY	En mode automatique : Changement du tempo des chases En mode programmation : Changement de l'affichage
14	BLACKOUT	Prioritaire sur les autres fonctions / Désactivation des canaux DMX
15	FADE TIME	Réglage de la durée de transition entre les chases
16	SPEED	Réglage de la vitesse de défilement entre les chases
17	PAGE SELECTOR	Sélection de la page A (1 à 8) ou de la page B (9 à 16)
18	FADERS	Règlage de l'intensité des canaux 1-8 ou canaux 9-16 selon la page sélectionnée

FONCTIONNEMENT

GÉNÉRALITÉS

Cet appareil vous permet de programmer 12 projecteurs de 16 canaux DMX, 30 banques de 8 scènes programmables, 6 chases de 240 scènes programmées en utilisant 8 faders et autres touches de commande.

Pour personnaliser vos effets, vous pouvez assigner ou inverser les canaux DMX. De plus, deux appareils ou plus peuvent communiquer entre eux et recevoir ou envoyer les données.

INSTALLATION DE L'APPAREIL

Le contrôleur est prévu pour piloter 16 canaux par appareil ; pour attribuer vos projecteurs aux 12 touches « fixtures », situées sur la partie gauche, vous devez prévoir un espace de 16 canaux DMX entre vos appareils, afin de les contrôler séparément.

Utilisez le tableau ci-dessous pour l'adressage DMX sur vos scans :

SCANNERS	CANAUX	INTERRUPTEUR DIP
1	1-16	1
2	17-32	1 - 5
3	33-48	1 - 6
4	49-64	1 - 5 - 6
5	65-80	1 - 7
6	81-96	1 - 5 - 7
7	97-112	1 - 6 - 7
8	113-128	1 - 5 - 6 - 7
9	129-144	1 - 8
10	145-160	1 - 5 - 8
11	161-176	1 - 6 - 8
12	177-192	1 - 5 - 6 - 8

Lorsque vous adressez vos appareils, suivez l'adresse de départ indiquée dans cette instruction et non l'adresse trouvée dans votre appareil.



SCÈNE

PROGRAMMATION D'UNE SCÈNE

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes pour activer le mode programme. L'écran LCD à côté de "program" clignote, indiquant que le programme a été lancé.
- 2 • Sélectionnez un appareil à programmer en appuyant sur l'un des boutons **FIXTURES 1 à 12**.
- 3 • Ajustez les faders au niveau de sortie désiré pour tous les canaux (Couleur, Gobo, Pan, Tilt, etc.) de l'appareil ou des appareils sélectionnés. Appuyez sur **PAGE SELECTOR** si le projecteur a plus de 8 canaux. Lorsque vous passez de la page A à la page B, vous devez **déplacer les curseurs pour activer les canaux**.
- 4 • Si vous avez réglé le projecteur à votre convenance et que vous souhaitez programmer un autre projecteur, appuyez sur le bouton **FIXTURES** lorsque vous avez terminé les réglages. Ceci maintiendra le projecteur dans sa configuration finale. Sélectionnez un autre projecteur en appuyant sur le bouton **FIXTURES** de votre choix et ajustez les faders pour obtenir les réglages désirés.
- 5 • Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que vous ayez réglé les appareils comme vous le souhaitez.
- 6 • Lorsque toute la scène est réglée à votre convenance, appuyez et relâchez le bouton **ADD**.
- 7 • Sélectionnez la banque souhaitée pour enregistrer la scène à l'aide des boutons **BANK** ▲ et ▼. Il y a 30 banques dans lesquelles vous pouvez stocker jusqu'à 8 scènes par banque pour un total de 240 scènes.
- 8 • Appuyez ensuite sur un bouton de **SCENE 1 à 8** pour mémoriser la scène. Toutes les leds clignotent 3 fois. L'écran LCD affiche la banque et la scène où la scène a été mémorisée.
- 9 • Répétez les étapes 2 à 8 pour enregistrer les scènes souhaitées.

Vous pouvez copier les réglages d'un bouton fixture à un autre au cas où vous voudriez ajouter d'autres appareils à votre spectacle. Il vous suffit de maintenir enfoncé le bouton fixture que vous souhaitez copier, puis d'appuyer sur le bouton fixture sur lequel que vous souhaitez copier les données.

Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur le bouton PROGRAM et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

Lorsque vous quittez la programmation, le voyant blackout est allumé, appuyez sur le bouton BLACKOUT pour désactiver le blackout.



SCÈNE

ÉDITION D'UNE SCÈNE

Cette fonction permet de reprendre les scènes d'une scène programmée antérieurement.

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Utilisez les boutons **BANK** ▲ et ▼ pour sélectionner la banque qui stocke la scène que vous souhaitez modifier.
- 3 • Sélectionnez la scène que vous souhaitez modifier en appuyant sur son bouton **SCENE**.
- 4 • Utilisez les **FADERS** pour effectuer les réglages souhaités.
- 5 • Appuyez sur le bouton **ADD** puis sur le bouton **SCENE** qui correspond à la scène que vous souhaitez éditer pour l'enregistrer dans la mémoire.

Vous devez sélectionner la même scène que celle que vous avez sélectionnée précédemment, sinon vous risquez d'enregistrer accidentellement par-dessus une scène existante.



COPIE D'UNE SCÈNE

Cette fonction permet de copier les réglages d'une scène sur une autre.

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Utilisez les boutons **BANK** ▲ et ▼ pour sélectionner la banque qui stocke la scène que vous souhaitez copier.
- 3 • Sélectionnez la scène que vous souhaitez copier en appuyant sur son bouton **SCENE**.
- 4 • Utilisez les boutons **BANK** ▲ et ▼ pour sélectionner la banque dans laquelle vous souhaitez stocker la scène à copier.
- 5 • Appuyez sur la touche **ADD** suivi du bouton **SCENE** où vous souhaitez copier la scène.

SUPPRESSION D'UNE SCÈNE

Cette fonction permet de remettre à 0 tous les canaux DMX incorporés à une scène.

- 1 • Sélectionnez la scène à supprimer.
- 2 • Tout en maintenant la touche **AUTO/DEL** enfoncée, appuyez sur la touche de la **SCENE (1 À 8)** que vous souhaitez supprimer.

SUPPRESSION DE TOUTES LES SCÈNES

Cette fonction permet d'effacer toutes les scènes de toutes les banques. Toutes les scènes sont remises à 0.

- 1 • Maintenez enfoncées les touches **PROGRAM** et **BANK** ▼ tout en éteignant l'appareil.
- 2 • Rétablissez l'alimentation, toutes les scènes devraient être effacées.

SCÈNE

LECTURE MANUELLE D'UNE SCÈNE

Lors de la mise sous tension de l'appareil, il est en mode lecture de scène. Si vous êtes en mode programmation, appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour quitter ce mode. Le voyant du mode programmation s'éteint et l'appareil passe en mode manuel.

- 1 • Assurez-vous que les voyants **AUTO** et **MUSIC** sont éteints.
- 2 • Sélectionnez la banque, à l'aide des boutons **BANK** ▲ et ▼, qui stocke les scènes que vous souhaitez exécuter.
- 3 • Appuyez sur le bouton **SCENE** pour exécuter les scènes que vous avez sélectionnées.

LECTURE AUTOMATIQUE D'UNE SCÈNE

Cette fonction permet d'exécuter une série de scènes programmées dans une boucle séquentielle.

- 1 • Appuyez une fois sur **AUTO/DEL** pour activer le mode de fonctionnement automatique.
- 2 • Utilisez les boutons **BANK** ▲ et ▼ pour sélectionner une banque de scènes à exécuter.
- 3 • Vous pouvez maintenant utiliser les curseurs **SPEED** et **FADE** pour régler les scènes à votre convenance. Le réglage du fondu ne doit jamais être plus lent que le réglage de la vitesse, sinon la scène ne sera pas terminée.
- 4 • Vous pouvez changer de banque à tout moment en appuyant sur les boutons **BANK** ▲ et ▼.

LECTURE AUTOMATIQUE D'UNE SCÈNE AVEC DÉTECTION MUSICALE

- 1 • Appuyez sur le bouton **MUSIC/BANK COPY** et le voyant correspondant s'allume sur l'écran LCD.
- 2 • Sélectionnez la banque qui stocke les scènes que vous souhaitez lire en utilisant les boutons **BANK** ▲ et ▼.
- 3 • Appuyez une nouvelle fois sur **MUSIC/BANK COPY** pour quitter.

CHASE

PROGRAMMATION D'UNE CHASE

Vous devez programmer des scènes avant de pouvoir programmer des chases.

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Choisissez la **CHASE (1 à 6)** à programmer.
- 3 • Sélectionnez la scène désirée dans n'importe quelle banque. Les scènes sont exécutées dans l'ordre qu'elles sont programmées dans la chase.
- 4 • Appuyez sur la touche **ADD**, toutes les LED clignotent 3 fois.
- 5 • Répétez les étapes 3 et 4 autant de fois que vous le souhaitez. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 240 scènes dans une chase.
- 6 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour quitter le mode de programmation.

AJOUT D'UNE SCÈNE DANS UNE CHASE

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Sélectionnez la **CHASE (1 à 6)** pour laquelle vous souhaitez ajouter une scène. Appuyez sur **TAP SYNC/DISPLAY** et l'écran LCD affiche la scène et la banque. Ceci est la banque contenant la scène que vous souhaitez ajouter.
- 3 • Appuyez à nouveau sur **TAP SYNC/DISPLAY** et l'écran LCD affiche la chase que vous avez sélectionnée.
- 4 • Utilisez les boutons **▲** et **▼** pour faire défiler la chase, scène par scène. Naviguez ainsi jusqu'à la scène qui sera positionnée juste avant la scène que vous souhaitez ajouter.
- 5 • Appuyez sur **ADD**, l'écran LCD affiche le nouveau numéro de scène.
- 6 • Appuyez sur le bouton de scène que vous souhaitez ajouter.
- 7 • Appuyez à nouveau sur **ADD** pour ajouter la nouvelle scène.
- 8 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour quitter le mode de programmation.

SUPPRESSION D'UNE SCÈNE DANS UNE CHASE

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Sélectionnez la **CHASE (1 à 6)** pour laquelle vous souhaitez supprimer une scène.
- 3 • Appuyez sur **TAP SYNC/DISPLAY** et l'écran LCD affiche la chase que vous avez sélectionnée.
- 4 • Utilisez les boutons **▲** et **▼** pour faire défiler la chase jusqu'à la scène que vous souhaitez supprimer.
- 5 • Appuyez sur **AUTO/DEL**, et la scène sera supprimée.
- 6 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour quitter le mode de programmation.

CHASE

SUPPRESSION D'UNE CHASE

Toutes les scènes restent disponibles.

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Choisissez la **CHASE (1 à 6)** à supprimer.
- 3 • Appuyez et maintenez enfoncée la touche **AUTO/DEL**, puis appuyez et maintenez enfoncée la touche **CHASE (1 à 6)** correspondante à celle à supprimer. Les leds clignotent trois fois.
- 4 • Relâchez les deux boutons et la chase sera effacée.

SUPPRESSION DE TOUTES LES CHASES

Toutes les scènes restent disponibles.

- 1 • Appuyez sur les touches **BANK** (▼) et **AUTO/DEL** et maintenez-les enfoncées tout en éteignant l'appareil.
- 2 • Reconnectez le lecteur, tous les chases devraient être effacés.

LECTURE MANUELLE D'UNE CHASE

Cette fonction vous permet de passer manuellement d'une chase à l'autre.

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Sélectionnez une des touches **CHASE (1 à 6)**.
- 3 • Appuyez sur le bouton **TAP SYNC/DISPLAY**. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, vous vous passez d'une chase à l'autre.
- 4 • Utilisez les boutons **BANK** (▲) et (▼) pour faire défiler les chases.
- 5 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour quitter le mode de programmation.

LECTURE AUTOMATIQUE D'UNE CHASE

- 1 • Appuyez sur une ou toutes les six touches **CHASE** pour sélectionner la chase souhaitée.
- 2 • Appuyez et relâchez la touche **AUTO/DEL**. La led correspondante clignote.
- 3 • Réglez la vitesse et le temps de fondu à votre convenance, la chase se déroulera en fonction de vos réglages.
- 4 • Vous pouvez modifier la vitesse et le temps de fondu en appuyant trois fois sur la touche **TAP SYNC/DISPLAY** trois fois. La chase s'exécutera alors en fonction de l'intervalle de temps l'intervalle de temps de vos appuis.

Ne réglez jamais le temps de fondu plus lentement que le réglage de la vitesse, sinon vos scènes ne seront pas terminées avant un certain temps.

Si vous souhaitez inclure tous les chases, appuyez sur la touche AUTO/ DEL avant de sélectionner la chase.



CHASE

LECTURE AUTOMATIQUE D'UNE CHASE AVEC DÉTECTION MUSICALE

- 1 • Appuyez sur une ou toutes les six touches **CHASE** pour sélectionner la chase souhaitée.
- 2 • Appuyez et relâchez la touche **MUSIC/BANK-COPY**. Le voyant correspondant clignote sur l'écran LCD.

Lorsque vous quittez une chase en appuyant sur le bouton **CHASE**, le contrôleur exécutera automatiquement les scènes qui se trouvent dans la dernière banque choisie. Pour arrêter le mouvement des lumières, utilisez la touche **BLACKOUT** ou appuyez sur la touche **MUSIC** si vous êtes en mode musique ou sur la touche **AUTO**.



BANQUE

COPIE D'UNE BANQUE

Cette fonction vous permet de copier les réglages d'une banque dans une autre banque.

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Sélectionnez la banque que vous souhaitez copier.
- 3 • Appuyez et relâchez le bouton **ADD**.
- 4 • Sélectionnez la banque de destination de la copie.
- 5 • Appuyez sur la touche **MUSIC/BANK-COPY**. L'écran LCD clignote brièvement pour indiquer que la copie est terminée.

SUPPRESSION D'UNE BANQUE

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Sélectionnez la banque à supprimer. Appuyez simultanément sur les touches **AUTO/DEL** et **MUSIC/BANK-COPY** pour supprimer la banque. L'écran LCD clignote pour indiquer la suppression de la fonction.

COPIE D'UNE BANQUE DANS UNE "CHASE"

- 1 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour passer en mode programme.
- 2 • Sélectionnez la banque de scènes que vous souhaitez copier.
- 3 • Sélectionnez la **CHASE** dans lequel vous souhaitez copier la banque de scènes.
- 4 • Appuyez simultanément sur les touches **AUTO/DEL** et **MUSIC/BANK-COPY**. Les scènes de la banque sont copiées dans la **CHASE**.
- 5 • Appuyez sur la touche **PROGRAM** pendant trois secondes pour quitter le mode de programmation.

DÉPANNAGE

Le projecteur ne réagit pas lorsque les faders sont déplacés.

- S'assurer que l'adresse DMX est correcte. Si le câble XLR fait plus de 30 mètres, vérifier sa terminaison DMX.

Les scènes ne sont pas exécutées après leur enregistrement.

- Veillez à appuyer sur le bouton AJOUTER avant d'appuyer sur le bouton SCENE.
- Assurez-vous que vous êtes dans la bonne banque où des scènes ont été enregistrées.

Les scènes ne se déroulent pas correctement après avoir été enregistrées.

- Assurez-vous que tous les appareils ont été enregistrés.
- Assurez-vous que vous êtes dans la bonne banque dans laquelle des scènes ont été enregistrées.
- Si le câble XLR fait plus de 30 mètres, vérifier sa terminaison DMX.

Les chases ne s'exécutent pas après l'enregistrement.

- Veillez à appuyer sur le bouton ADD après avoir appuyé sur le bouton SCENE. La led doit clignoter après avoir appuyé sur le bouton ADD.
- Assurez-vous que vous êtes dans la bonne chase qui a enregistré des étapes.
- Si vous êtes en mode Auto avez-vous ajusté la vitesse après avoir sélectionné Auto ?
- Le temps de fondu est-il trop long pour la vitesse sélectionnée ?
- Si le câble XLR fait plus de 30 mètres, vérifier sa terminaison DMX.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Programmation de 12 projecteurs de 16 canaux maximum

30 banques de 8 scènes pour un total de 240 scènes

6 chases de 240 scènes (6 enchaînements de 240 scènes)

8 Potentiomètres rectilignes pour contrôler chaque canal DMX de 0 à 255.

2 Potentiomètres rectilignes de vitesse CHASE SPEED et de « durée de transition » entre les scènes (FADE TIME)

Microphone intégré pour la détection audio

Fonction "Blackout"

Alimentation externe

DC9-12V= /300mA

Sortie DMX

Connecteur XLR 3 broches de type femelle

Dimensions

482.6 x 133.3 x 76 mm



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets. La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets.

Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.



Ce produit Algam Lighting est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

SAFETY INSTRUCTIONS	18
INSTALLATION - USAGE - MAINTENANCE/SERVICE	
CONTROL PANEL DESCITPTION	20
OPERATION INSTRUCTION	21
INTRODUCTION - DMX 512 ADRESSING	
SCENES	22
PROGRAM - EDITION - COPY - DELETE - ERASE MANUEL RUN - AUTO RUN - MUSIC RUN	
CHASE	25
PROGRAM - EDITION - DELATE - ERASE ADDING A STEP TO A CHASE MANUEL RUN - AUTO RUN - MUSIC RUN	
BANK	27
COPY - DELETE - COPY A BANK TO A CHASE	
TROUBLESHOOTING	28
SPECIFICATIONS	28



Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user's manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user's guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols to warn of potential hazards related to the use of electrical dangers associated with the use of electrical equipment. If any of these symbols are present on your device, please read the following instructions:



ATTENTION !

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



DANGER !

Hazardous voltage, risk of electric shock. Do not open the product. To reduce the risk of electric shock do not expose this equipment to rain or moisture.



ATTENTION !

Fire hazard. Keep all combustible and flammable materials away from the materials away from the unit during operation.



DANGER !

Safety hazard. This appliance presents a significant risk of injury. Follow the safety instructions.

INSTALLATION

- Unpack and check carefully for transport damage before using the product. Never put a damaged product into operation.
- This product must be installed with strong hooks of adequate size for the weight carried. The product must be screwed to the hooks and tightened properly to prevent it from falling due to vibrations. Also check that the structure (or hanging point) can support at least 10X the weight of the hanging unit. The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public. It is necessary to use a secondary hanging system (safety sling) approved for the weight of the device.
- This unit is intended for indoor use only. Exposing the unit to rain or moisture may result in electric shock or fire.
- Do not place the unit, speakers or any other object on top of the power cord and make sure it is not pinched.
- For proper protection against electric shock, the unit must be connected to earth (ground). The electrical supply circuit must be equipped with a fuse or circuit breaker and a differential protection device.

USAGE

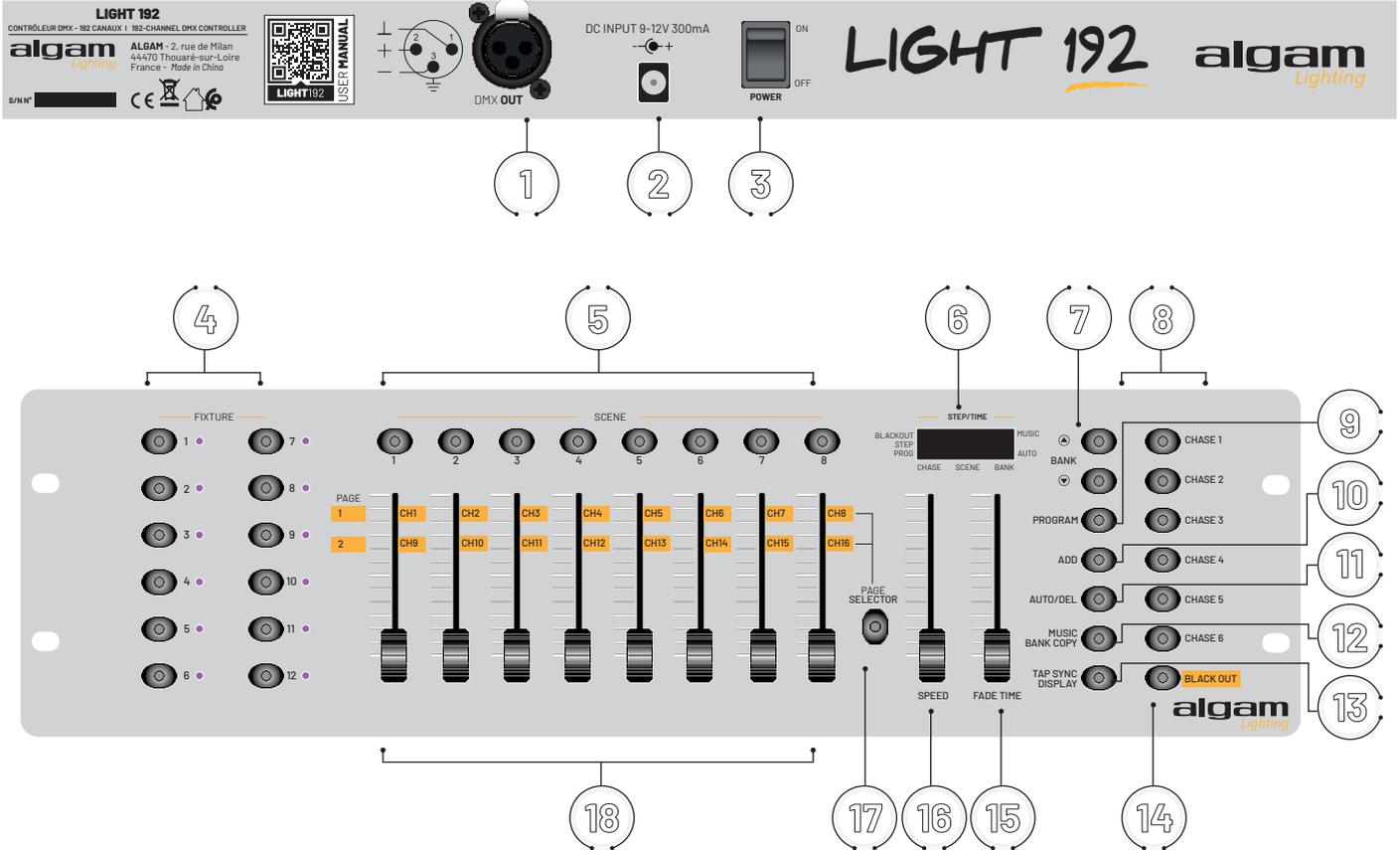
- This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, physiological or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or are instructed by that person in the operation of the appliance.
- Never leave this equipment unattended.
- If you experience any problems with the unit, stop using it immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized service center. There are no user replaceable parts.

- NEVER use the unit under the following conditions:
 - > In areas subject to vibration or bumps,
 - > In places where the ambient temperature is above 45 ° C or below 2 ° C.
 - > In areas exposed to excessive dryness or humidity (ideal conditions: between 35% and 80%).
- Never use the unit near flames, flammable or explosive materials or hot surfaces. Doing so may cause a fire.
- It is important to use the supplied power cable (grounded cable).
- Before turning on the power, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the power requirements of the unit, as described in this manual.
- Never cut or tamper with the power cord or plug. If a power cord is provided with a ground wire, it is required for safe operation! Risk of fatal electric shock!
- Always hold the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock.
- Do not connect this device to a dimmer pack
- DO NOT allow liquids or objects to enter the unit. If liquid is spilled on the unit, immediately UNPLUG the power supply to the unit and contact customer service.
- You must ensure that the power cord never gets wet during operation. Before a thunderstorm and/or a lightning storm, unplug the unit from the mains.
- Under no circumstances should you open the housing of the device. If you do, your safety will not be assured. There are no operational components inside, only dangerous voltages that can give you a fatal shock!

MAINTENANCE / SERVICE

- Never attempt to disassemble, repair or modify the unit yourself. Otherwise, the warranty becomes void. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact the nearest authorized service center. The light source contained in this fixture should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a person of equivalent qualification.
- Disconnect the unit from the mains before servicing.
- If the cable or flexible outer cord of this fixture is damaged, it must be replaced with a special cable or cord from the manufacturer or its service agent only.
- Never immerse the unit in water or any other liquid. Wipe only with a slightly damp cloth.

CONTROL PANEL DESCRIPTION



FUNCTION	DESCRIPTION
1 DMX OUT	To send DMX signal to fixtures or packs
2 DC INPUT	To supply a DC 9~12V power, 300m A minimum
3 POWER ON / OF	To turn on or off
4 FIXTURES	To select any or all of 12 fixtures
5 SCENES	To store or run scenes
6 ECRAN LCD	4- digit showing values and settings chosen
7 BANK	30 banks are available for selecting
8 CHASES	To select 1-6 chases
9 PROGRAM	To activate the program mode. Display blinks when activated
10 ADD	To activate save function
11 AUTO/DEL	To select Auto run in chase mode or delete scenes and/or chases
12 MUSIC/BANK COPY	To trigger sound activation in Chase mode or to copy a bank of scenes from one to another in program mode
13 TAP SYNC/DISPLAY	In Auto Chase mode used to change the rate of chase and in program mode change LCD display value
14 BLACKOUT	Disables all channel outputs
15 FADE TIME SLIDERS	To adjust the Fade Time. Fade Time is the time it takes the DMX Controller to completely change from one scene to another.
16 SPEED SLIDERS	To adjust the rate of chase speed in Auto Mode
17 PAGE SELECTOR	To select page A for channel 1 to 8, or page B for channel 9 to 16
18 FADERS	To adjust the output level from 0-255 or the intensity from 0%-100% of each channel

OPERATION INSTRUCTIONS

INTRODUCTION

This device lets you program 12 scanners with 16 DMX channels, 30 banks with 8 programmable scenes and 6 chases of 240 programmed scenes using 8 faders and other control buttons. To customize your effects, you can assign or invert DMX channels.

Two or more devices can communicate with each other and receive or send data.

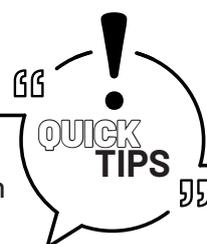
DMX 512 ADDRESSING

Select the address wanted by adding the total or Dip switches on. Dip Switch no .10 is not used with DMX but normally to select some functions, i.e. Master /Slave, Sound activation, etc.

Each of the 12 fixtures is assigned 16 channels. The Dip switches are set as per the chart below :

SCANNERS	CHANNELS	DIP SWITCHES ON
1	1-16	0 or 1 based on scanner
2	17-32	1 - 5
3	33-48	1 - 6
4	49-64	1 - 5 - 6
5	65-80	1 - 7
6	81-96	1 - 5 - 7
7	97-112	1 - 6 - 7
8	113-128	1 - 5 - 6 - 7
9	129-144	1 - 8
10	145-160	1 - 5 - 8
11	161-176	1 - 6 - 8
12	177-192	1 - 5 - 6 - 8

When addressing your fixtures, follow the starting address in this instruction not the addressing found in your fixture user manual.



SCENE

SCENE PROGRAMMING

- 1 • Press and hold **PROGRAM** button for three seconds to activate program mode. The LCD next to "program" blinks, indicating the program has been started.
- 2 • Select a fixture to program, by pressing any or all **SCANNER** buttons 1 to 12.
- 3 • Adjust the faders to the desired output level for all channels (i.e. Color, Gobo, Pan, Tilt, etc.) of selected fixture or fixtures. Press **PAGE SELECTOR** A/B if the fixture has more than 8 channels. When selecting from Page A to B, you have to move sliders to activate channels.
- 4 • If you have set the fixture to your liking and wish to program another fixture, press the **SCANNER** button you have finished adjusting. This will hold the fixture in it's final configuration. Select another fixture/s by pressing the target **SCANNER** button and proceed to adjust the faders. To achieve the settings you desire.
- 5 • Repeat steps 2 and 3 until you have set the fixtures the way you like.
- 6 • When entire scene is set to your liking press and release the **ADD** button.
- 7 • Select the desired bank to store scene using **BANK**  and . There are 30 banks you can store up to 8 scenes per bank for a total of 240 scenes.
- 8 • Then press a Scene Button 1-8 to store the scene. All LEDs blink 3 times. The LCD will display the bank and scene where scene was stored.
- 9 • Repeat steps 2-8 to record your desired scenes.



You can copy the settings from one scanner button to another in case you want to add more fixtures to your show. Just press and hold the scanner button you want to copy, then press the scanner button you want to copy to.

To exit programming mode press and hold the Program button for 3 seconds.

(When you exit programming, the Blackout Led is on, press Blackout button to de-function blackout.)

SCENE

SCENE EDITION

This function allows you to make changes in a previous programmed scene.

- 1 • Press the **PROGRAM** button for three seconds to enter program mode.
- 2 • Use **BANK** ▲ and ▼ button to select the bank that stores the scene you wish to edit.
- 3 • Select the scene you want to edit by pressing its **SCENE** button.
- 4 • Use the faders to make your desired adjustments.
- 5 • Press the **ADD** button then followed by the **SCENE** button that corresponds to the scene you editing to store it to memory.

You must select the same scene you selected earlier otherwise you may accidentally record over an existing scene.



SCENE COPY

This allows you to copy the settings of one scene to another.

- 1 • Press the **PROGRAM** button for three seconds to enter program mode.
- 2 • Use **BANK** ▲ and ▼ button to locate the bank that stores the scene to copy.
- 3 • Select desired scene you want to copy by pressing the **SCENE** button.
- 4 • Use **BANK** ▲ and ▼ to select the bank where you want to store the copies scene.
- 5 • Press **ADD** followed by the **SCENE** Button where you want to copy to.

DELETE SCENE

This function will reset all DMX channels incorporated with a scene to 0.

- 1 • Select the desired scene to delete.
- 2 • While pressing and holding **AUTO/DEL**, press the **SCENE** button (1 to 8) you want to delete.

ERASE ALL SCENES

This will erase all scenes in all banks. All scenes are reset to 0..

- 1 • Press and hold down **PROGRAM** and **BANK** ▼ buttons while turning power off.
- 2 • Re- connect the power, all scenes should be erased.

SCENE

MANUAL RUN SCENES

When the power is first turned on, the unit is in manual scene mode. If in Program mode, press and hold the **PROGRAM** button for three second and the program LED will go out. The controller is now in Manual mode.

- 1 • Be sure that the **AUTO & MUSIC** buttons' LEDs are off.
- 2 • Select the Bank, using the **BANK** ▲ and ▼ buttons that stores the scenes you wish to run.
- 3 • Press the **SCENE** Button to run the scenes you selected.

AUTO RUN SCENES

This function will run a blank of programmed scenes in a sequential loop.

- 1 • Press **AUTO/DEL** once to activate the Auto Run mode.
- 2 • Use the **BANK** ▲ and ▼ buttons to select a bank of scenes to run.
- 3 • Now you can use the **SPEED** and **FADE** Sliders to adjust the scenes to you liking. The fade setting should never be slower than the speed setting or the scenes will not be completed.
- 4 • You can change banks on the fly by pressing the **BANK** ▲ and ▼ buttons.

MUSIC RUN SCENES

- 1 • Press the **MUSIC/BANK COPY** button and the corresponding indicator light will come on in LCD.
- 2 • Select desired bank that stores the scenes you wish to chase by swing ▲ and ▼ buttons.
- 3 • Press **MUSIC/BANK COPY** once more to exit.

CHASE

CHASE PROGRAMMING

You have to program scenes before you can program chases

- 1 • Press and hold the **PROGRAM** button for 3 seconds to enter programming mode.
- 2 • Choose the **CHASE(1-6)** to be programmed.
- 3 • Select the desired scene form any bank. Scenes are run in the order that they are programmed into the chase.
- 4 • Press the **ADD** button, all the LED will flash 3 times.
- 5 • Repeat steps 3 and 4 as many as you want .You can record up to 240 scenes into one chase.
- 6 • Press and hold the **PROGRAM** Button for 3 seconds to exit programming mode.

ADDING A STEP TO A CHASE

- 1 • Press and hold the **PROGRAM** button for 3 seconds to enter programming mode.
- 2 • Select the **CHASE 1-6** to which you wish to add a step. Press **TAP SYNC/DISPLAY** and the LCD show the scene and bank. This is the bank containing the scene you wish to add.
- 3 • Press **TAP SYNC/DISPLAY** again and LCD show the Chase that you have selected.
- 4 • Use the **▲** and **▼** buttons to scroll through the chase to reach you have selected.
- 5 • Press **ADD**, the LCD will read one step number higher.
- 6 • Press the scene button you wish to add.
- 7 • Press **ADD** again to add new step.
- 6 • Press and hold the **PROGRAM** Button for 3 seconds to exit programming mode.

DELETING A STEP IN A CHASE

- 1 • Press and hold the **PROGRAM** button for 3 seconds to enter programming mode.
- 2 • Select the chase 1 to 6 from which you wish to delete a step.
- 3 • Press **TAP SYNC/DISPLAY** and the LCD shows the Chase that have selected.
- 4 • Use the **▲** and **▼** buttons to scroll through the chase to reach the step you wish to delete.
- 5 • Press **AUTO/DEL** and the scene will be deleted.
- 6 • Press and hold the **PROGRAM** Button for 3 seconds to exit programming mode.

CHASE

DELETE CHASES

All Scenes are still available.

- 1 • Press and hold the **PROGRAM** button for 3 seconds.
- 2 • Press the chase button that you want to delete.
- 3 • Press and hold the **AUTO/DEL** button and then press and hold the **CHASE** button of the have to be deleted. The LEDs will flash three times.
- 4 • Release both buttons and the chase will be deleted.

DELETE ALL CHASES

All Scenes are still available.

- 1 • Press and hold down the **BANK** (▼) and **AUTO/DEL** buttons while turning power off.
- 2 • Re-connect the pmver, all chases should be deleted.

MANUAL RUN CHASES

This funcion will enable you to manually step through a selected chase.

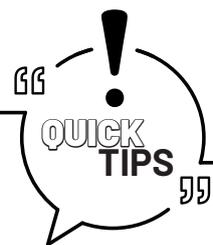
- 1 • Press and hold the **PROGRAM** button for 3 seconds to enter programming mode.
- 2 • Start a chase by selecting one of the six **CHASE** buttons.
- 3 • Press the **TAP SYNC/DISPLAY** button. Each time you press the button, you will step through the chase.
- 4 • Use **BANK** (▲) and (▼) buttons to scroll through the chases.
- 5 • Press and hold the **PROGRAM** button for three seconds to exit programming mode.

AUTO RUN CHASES

- 1 • Press any or all of the six **CHASE** button to select the desired chase.
- 2 • Press and release the **AUTO/DEL** button. The corresponding LED will flash.
- 3 • Adjust the Speed and Fade Time to your desired settings. The Chase will run according to your settings.
- 4 • You can override the speed and fade time by tapping the **TAP SYNC/DISPLAY** button three times. Then the chase will run based on the time interval of your taps.

Never adjust Fade time slower than the Speed setting otherwise your scenes will not be completed before a new step is sent!

**If you wish to include all the chases,
press AUTO/DEL button before selecting chase.**

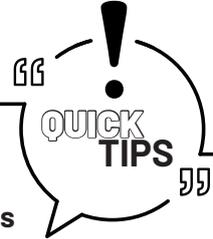


CHASE

MUSIC RUN CHASES

- 1 • Press one of the six **CHASE** buttons to select your desired chase.
- 2 • Press and release the **MUSIC/BANK-COPY** button. The corresponding LED will flash in the LCD.
- 3 • Your chase will now run to the sound.

When you exit a chase by pressing the **CHASE** button, the controller will automatically run the scenes that are in the last bank accessed. To stop the movement of the lights either use the **BLACKOUT** button or press **MUSIC** if in music mode or the **AUTO** button.



BANK

COPY BANK

This function enables you to copy the settings of one bank to another bank.

- 1 • Press and hold the **PROGRAM** Button for three seconds to activate the programming mode.
- 2 • Select the bank you want to copy.
- 3 • Press and release the **ADD** button.
- 4 • Select the bank into which you want to copy to.
- 5 • Press the **MUSIC/BANK COPY** button. The LCD display will flash shortly to indicate the copy has been finished.

DELETE A BANK

- 1 • Press and hold the **PROGRAM** Button for three seconds to activate the programming mode.
- 2 • Select the bank to be deleted. Press the **AUTO/DEL** and **MUSIC/BANK COPY** at the same time to delete the Bank. The LCD will flash to indicate the function completion.

COPY A BANK TO A CHASE

- 1 • Press and hold the **PROGRAM** Button for three seconds to activate the programming mode.
- 2 • Select the bank of scenes you wish to copy.
- 3 • Select the chase to which you want to copy the bank of scenes.
- 4 • Press **MUSIC/BANK COPY**, and **ADD** simultaneously. The scenes of the bank are copied to the Chase.
- 5 • Press and hold the **PROGRAM** Button for three seconds to exit programming mode.

TROUBLESHOOTING

Colors don't respond when faders are moved.

- Make sure address is correct .
- If the XRL cable is more than 30 meters, check if it is terminated properly.

Mirrors don't respond when faders are moved.

- Make sure address is correct. Make sure speed is adjusted, if available, for faster movement.
- If the XRL cable is more than 30 meters, check if it is terminated properly.

Scenes don't run after record them.

- Make sure to press ADD button before pressing SCENE button.
- Be sure you are in the correct Bank that has scenes recorded.

Scenes don't run correctly as recorded them.

- Made sure all fixtures were recorded.
- Make sure you are in the correct bank that has scenes recorded.
- If the XRL cable is more than 30 meters, check if it is terminated properly.

Chase don't run after record them.

- Make sure to press ADD button after pressing SCENE button. LED should blink after pressing ADD button.
- Be sure you are in the correct chase that has steps recorded.
- If in Auto Mode, did you adjust speed after selecting Auto?
- Is Fade time to long for speed selected?
- If the XRL cable is more than 30 meters, check if it is terminated properly.

SPECIFICATIONS

12 fixtures of up to 16 channels.

30 banks of 8 scenes each for a total 240 scenes.

6 chased each up to 240 scenes.

8 faders adjust the DMX output level from 0 to 255.

2 faders control chase speed and fade time.

Built in Microphone.

Blackout

Power Input

DC9-12V= \pm / 300mA

DMX Output

Connecteur XLR 3 broches de type femelle

Size

19"x 5.25 x 3" (inch)



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal arm or through your local waste facility. When discarding the device, comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This Algam Lighting product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

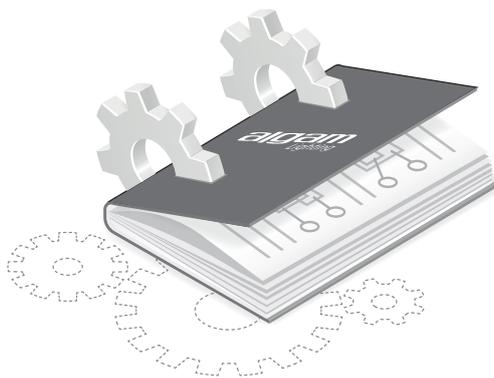
EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

algam

Lighting



Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE



Smaltisci correttamente il packaging
Verifica le disposizioni del tuo comune